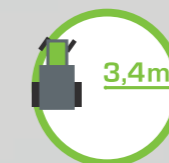


AGROPLUS V/S/F



VERNUNFT FÜHRT WEITER.

AGROPLUS V/S/F: DIE FÜHRENDE EUROPÄISCHEN SPEZIALTRAKTOREN.



Eine Baureihe. Drei Varianten. Und unzählige Kombinationsmöglichkeiten. Von schmal bis kompakt bieten die Spezialtraktoren Agropus V/S/F sowohl als Plattform- als auch als Kabinentraktor hohe technologische Kompetenz, drei Anbauräume, sparsame Turbo-Dieselmotoren, Synchro- und Lastschaltgetriebe, bis zu fünf Zusatzsteuergeräte

und ein umfangreiches Ausstattungsprogramm. Bereits seit Jahrzehnten gehört DEUTZ-FAHR zu den führenden Anbietern auf dem Gebiet der Spezialtraktoren in Europa.

Passend für jeden Obst- und Weinbaubetrieb, die Kommune oder den landwirtschaftlichen Betrieb, der einen kompakten

und dennoch kraftvollen Traktor sucht, bietet der Agropus V/S/F mit dem Stop & Go-Rangiersystem außerdem auch Ausstattungsdetails, über die mancher große Traktor nicht verfügt.

	320	330	410	420	430	minimale Außenbreite
Agropus V	60 kW/82 PS	66 kW/90 PS	62.5 kW/85 PS	71 kW/96 PS	78 kW/106 PS	1.110 mm
Agropus S	60 kW/82 PS	66 kW/90 PS	62.5 kW/85 PS	71 kW/96 PS	78 kW/106 PS	1.220 mm
Agropus F	60 kW/82 PS		62.5 kW/85 PS	71 kW/96 PS	78 kW/106 PS	1.510 mm

ERSTKLASSIGE LESEHILFEN: DER AGROPLUS V UND S.

VORTEILE

- ▶ Breite Modellpalette: 14 Basisversionen mit und ohne Kabine und diverse Ausrüstungsvarianten
- ▶ Großzügige Komfortkabine mit vier Pfosten, hervorragender Rundumsicht und hohem Komfort
- ▶ Stop & Go-Funktion und Powershuttle auf Wunsch
- ▶ Minimale Außenbreite: 111 cm
- ▶ Wassergekühlte, elektronisch geregelte Motoren mit breitem Konstantleistungsbereich sichern niedrigen Kraftstoffverbrauch
- ▶ Robustes und zuverlässiges ECO-Speed-Getriebe mit 30/15-Gängen, Kriechganggruppe
- ▶ Komfortables 3-stufiges Powershift ECO-Speed-Getriebe mit 45/45-Gängen, Kriechganggruppe
- ▶ Leistungsstarke Hydraulikanlage mit einer Fördermenge von bis zu 58 l/min und fünf Zusatzsteuergeräten



Die Agropius V und S Spezialtraktoren sind nicht nur wendig, kompakt, vielseitig und verfügen über eine technische Ausstattung, die Ihresgleichen sucht. Mit elektronisch geregelten Motoren, reduzierter Motordrehzahl bei 40 km/h Höchstgeschwindigkeit und ECO-Speed-Getrieben mit Powershuttle sparen sie außerdem Kraftstoff, Zeit und somit Geld.

Robust und kompakt gebaut sind sie die idealen Traktoren für Wein- und Obstbaubetriebe. Mit einer minimalen Außenbreite von nur 111 cm und einem

maximalen Einschlagwinkel von 60° sind sie ideal für alle klassischen Sonderkulturanlagen mit einem Reihenabstand von 1,20 bis 2,20m. Auch die Hydraulikanlage überzeugt mit starken Daten und Leistungen: Mit einer Hubkraft von 3,0t hinten und 1,5t vorne, bis zu fünf Zusatzsteuergeräten und optionaler EHR werden alle Einsätze und Arbeiten professionell gemeistert. Und so eignen sich die Agropius V und S auch für den Einsatz in Kommunen und im GaLaBau. Auch eine unabhängige Jury europäischer Fachjournalisten wählte die Spezialtraktoren

bereits zwei Mal in Folge zum Spezialtraktor des Jahres. Und selbst mit der Komfortkabine erreicht er eine Höhe – je nach gewählter Bereifung – von nur 2,20m, ein Wert, den andere noch nicht einmal mit Niedrigdachversion bieten.

HIGH-TECH KOMPAKT VERPACKT: DER AGROPLUS F.

VORTEILE

- ▶ Breite Modellpalette: Sechs Basisversionen mit und ohne Kabine und diversen Ausrüstungsvarianten
- ▶ Großzügige Komfortkabine mit vier Pfosten, hervorragender Rundumsicht und hohem Komfort
- ▶ Stop & Go-Funktion und Powershuttle auf Wunsch
- ▶ Minimale Außenbreite: 151 cm
- ▶ Wassergekühlte, elektronisch geregelte Motoren mit breitem Konstantleistungsbereich sichern niedrigen Kraftstoffverbrauch
- ▶ Robustes und zuverlässiges ECO-Speed-Getriebe mit 30/15-Gängen, Kriechganggruppe
- ▶ Komfortables 3-stufiges Powershift ECO-Speed-Getriebe mit 45/45-Gängen, Kriechganggruppe
- ▶ Leistungsstarke Hydraulikanlage mit einer Fördermenge von bis zu 58 l/min und fünf Zusatzsteuergeräten
- ▶ 40 km/h bei reduzierter Motor-Drehzahl



Wer einen kompakten Traktor sucht, gleichzeitig aber nicht auf eine hochwertige technische Ausstattung verzichten will, ist mit dem Agropius F bestens bedient. Etwas breiter und höher gebaut, ist er mit seiner umfangreichen Ausstattung und seinen vielen individuellen Ausstattungsmöglichkeiten nicht nur wendig, sondern auch der ideale Traktor für viele landwirtschaftliche und kommunale Einsätze. Mit elektronisch geregelten Motoren, reduzierter Motordrehzahl bei 40 km/h Höchstgeschwindigkeit und ECO-Speed-

Getrieben mit Powershuttle sowie dem komfortablen Rangiersystem Stop&Go punktet er bei all denjenigen Betrieben, die einen vollwertigen Traktor mit speziellen Eigenschaften suchen. Mit einer minimalen Aussenbreite von nur 151 cm, einem maximalen Einschlagwinkel von 55° und einer Höhe mit der Komfortkabine von nur 2,25 m passt er in jeden Stall.

Die Daten der leistungsstarken Hydraulikanlage können sich ebenfalls sehen lassen: Eine Hubkraft von 3,0t hinten und

1,5t vorne, bis zu fünf Zusatzsteuergeräte und optionale EHR sind die besten Voraussetzungen für produktive Einsätze. Da wundert es nicht, dass bereits auch viele Kommunen und GaLaBau-Betriebe auf die Vielseitigkeit des Agropius F setzen.



UNVERGLEICHLICHE WENDIGKEIT.

VORTEILE

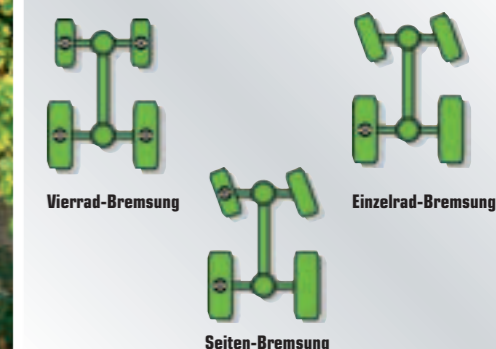
- Exzellente Wendigkeit durch Einschlagwinkel der Vorderräder von 60°
- Wenderadius von nur 3,40 m
- Ölbad-Scheibenbremsen an allen vier Rädern
- Drei Bremsarten: Vierrad-Bremung, Einzelrad-Bremung und Seiten-Bremung
- Großer Pendelweg der Vorderachse
- Hohe Bodenfreiheit von bis zu 280 mm (je nach Bereifung)
- Stop & Go-Funktion optional: Einfaches Rangieren ohne Betätigung der Kupplung
- Elektro-hydraulische Allrad- und Differenzialsperrenschaltung
- 100% Sperrwert an Vorder- und Hinterachsdifferenzial



Powershuttle auf Wunsch: Wechsel der Fahrtrichtung einfach und bequem.



Stop & Go wird über Knopfdruck aktiviert.



Fahrtrichtungswechsel einfach und bequem

Mit dem auf Wunsch lieferbaren Powershuttle kann während der Fahrt über einen Hebel unter dem Lenkrad die Fahrtrichtung gewechselt werden. Gerade bei Frontladerarbeiten eine enorme Arbeitserleichterung.

Bequem rangieren

Wer kennt es nicht? Frontladerarbeiten, An- und Abkuppeln von Anbaugeräten in engen Innenhöfen, schmale Vorgewende. Das strapaziert den Kupplungsfuß. Mit

der optionalen Stop&Go-Funktion gehört das der Vergangenheit an. Die elektronisch gesteuerten Kupplungspakete des Powershuttle werden über die Fußbremse aktiviert, so dass der Fahrer bequem nur mit Gas und Bremse rangieren kann.

Komplett auch bei den Zapfwellen

Selbstverständlich lässt auch die Zapfwellenausstattung des Agropus V/S/F keine Wünsche offen: 540 und 1.000¹/min sowie die Sparzapfwelle 540E sind serienmäßig. Der Anlauf erfolgt moduliert

und schont damit sowohl das Anbaugerät als auch den Antriebsstrang des Traktors. Natürlich kann der Agropus V/S/F auf Wunsch mit einer Frontzapfwelle mit 1.000¹/min ausgerüstet werden.

Standfeste Wendigkeit

Der Agropus V/S/F besticht durch einen hervorragenden Lenkeinschlag von bis zu 60°. Hierfür sind neben seiner kompakten Bauweise und der neuartigen Pendelaufhängung der Vorderachse auch die äußerst schlanke Motor konstruktion

mit Einzeleinspritzpumpen und die spezielle Formgebung der Seitenteile verantwortlich. Der Wenderadius beträgt demnach nur 3,4m. Der Agropus V/S/F besitzt einen geschützten zentralen Vorderachs Antrieb mit sehr hoher Bodenfreiheit. Allradantrieb und Differenzialsperren lassen sich per Knopfdruck bequem ein- und ausschalten. So wird die Zugkraft immer optimal übertragen, auf Wunsch gibt es auch das Antriebsstrang-Management das den Allrad über den lenkwinkel zu und abschaltet.

Sichere Verzögerung

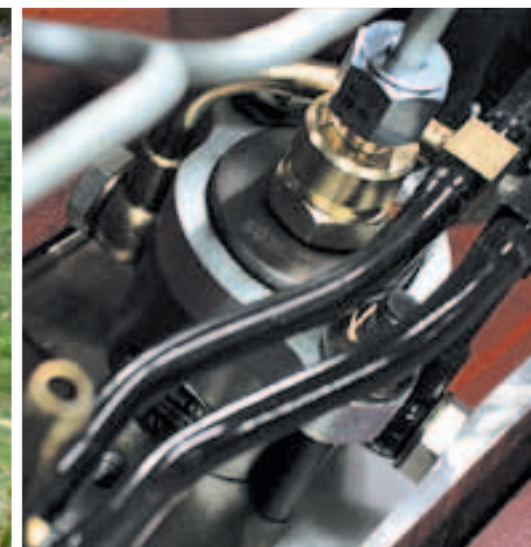
Sicherheit wird beim Agropus V/S/F groß geschrieben. Seine Vierrad-Bremsanlage mit verschleißfrei arbeitenden Ölbad-Scheibenbremsen an allen Rädern garantiert stets höchste Bremsleistung – bei Arbeiten am Steilhang wie auch bei schnellen Transportfahrten. Wartungsfrei, leistungsfähig und mit höchsten Sicherheitsreserven.



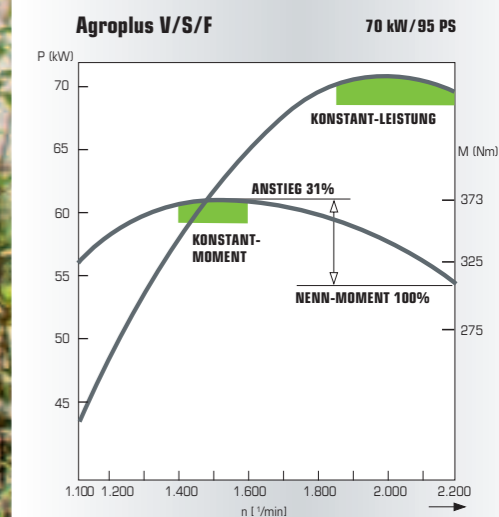
SPARSAM UND KRAFTVOLL IN JEDER LAGE.

VORTEILE

- Moderne 3- und 4-Zylinder Turbo-Dieselmotoren mit Ladeluftkühlung und Leistungen von 82 – 106 PS (60 – 78 kW)
- Schlanke Motorbauweise sichert exzellente Wendigkeit
- Elektronische Motorregelung für konstante Motordrehzahl bei unterschiedlichen Lastzuständen
- Drehzahlspeicherung einfach per Knopfdruck
- Hervorragender Wirkungsgrad durch optimierte Einspritzanlage
- Geringer Kraftstoffverbrauch durch Höchstgeschwindigkeit bei reduzierter Drehzahl
- Breiter Konstant-Drehmomentbereich über 200 1/min
- Breiter Konstant-Leistungsbereich etwa 300 1/min
- Hohe Anfahr Drehmomente ermöglichen sicheres Anfahren am Hang und unter Last



Optimale Kraftstoffausbeute durch 5-Loch-Einspritzdüsen.



Serienmäßig sparsam

Die Technik der wassergekühlten Agroplus V/S/F Motoren ist einzigartig in dieser Klasse: Die innovative elektronische Motorregelung (EMC) sorgt dafür, dass die vom Fahrer einfach und bequem per Knopfdruck gewählte Motordrehzahl immer eingehalten wird. Ein weiteres Plus: Der Motor befindet sich immer im optimalen Leistungs- und Drehmomentbereich und das bei minimalem Kraftstoffverbrauch. Die Vorteile: Konstante Leistung

über einen breiten Drehzahlbereich, hoher Wirkungsgrad, niedriger Kraftstoffverbrauch und somit niedrige Betriebskosten – dazu eine komfortable Bedienung.

Hoher Wirkungsgrad

Jeder Zylinder besitzt eine eigene Einzelspritzpumpe, welche direkt von der Nockenwelle angetrieben wird. Durch einen hohen Einspritzdruck von 1.400 bar wird der Kraftstoff durch die 5-Loch-Einspritzdüsen effektiv zerstäubt und optimal ge-

nutzt. Das garantiert einen sehr hohen Wirkungsgrad bei niedrigem Verbrauch.

Konstante Drehzahl

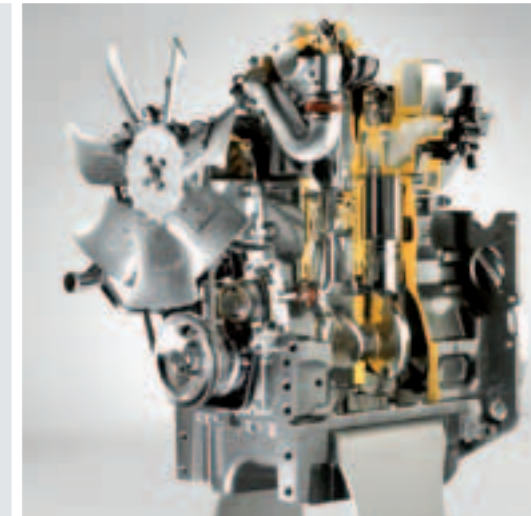
Mit dem elektronischen Handgas kann durch einfachen Tastendruck die gewünschte Motordrehzahl gespeichert und konstant gehalten werden. Die elektronische Motorregelung sorgt dafür, dass der Motor diese Drehzahl auch bei wechselnden Lastzuständen während des Einsatzes einhält. Der Vorteil: Konstante

Zapfwellendrehzahl und Fahrgeschwindigkeit auch bei unterschiedlichen Einsatzbedingungen.

Volle Leistung

Konstante Motorleistung und Drehmomentabgabe über einen weiten Drehzahlbereich, hohe Drehmomentanstiege von bis zu 31% und hohe Anfahr Drehmomente – die kraftvollen 3- und 4-Zylinder-Turbo-Dieselmotoren mit Ladeluftkühlung des Agroplus V/S/F

sorgen bei niedrigen Geräuschemissionen auch unter schwierigsten Einsatzbedingungen immer für sichere Leistung und kraftvolles Arbeiten.



Sparsam mit hohem Drehmoment: Die modernen Motoren der Agroplus V/S/F Spezialtraktoren.

FÜR JEDE ARBEIT DEN RICHTIGEN GANG.

VORTEILE

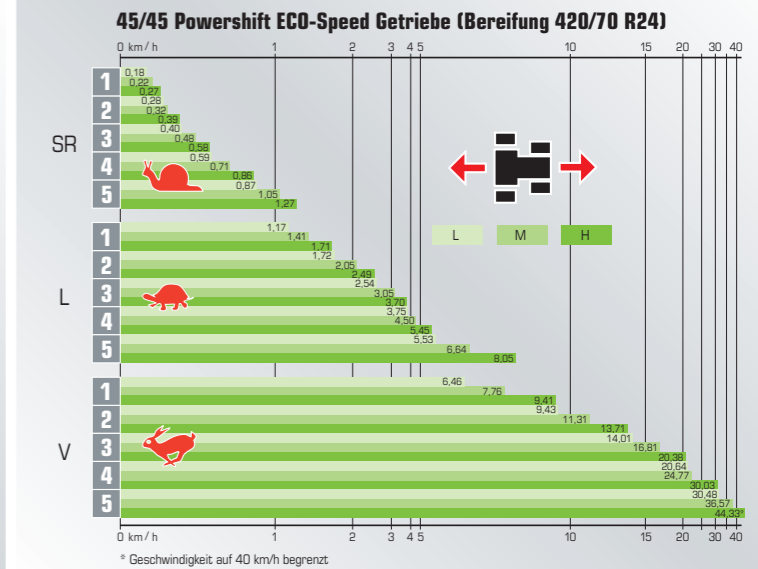
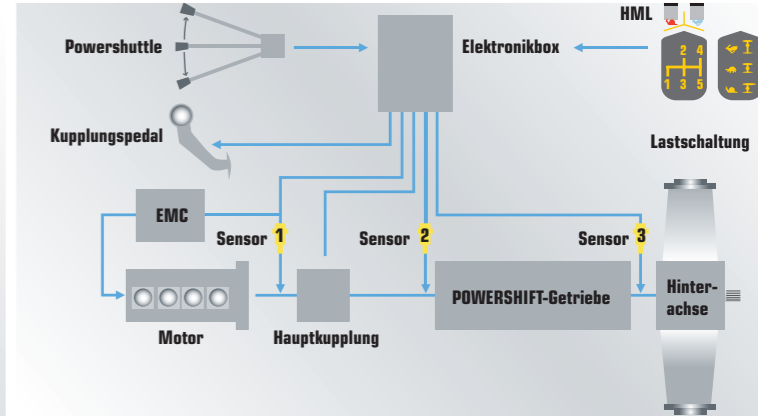
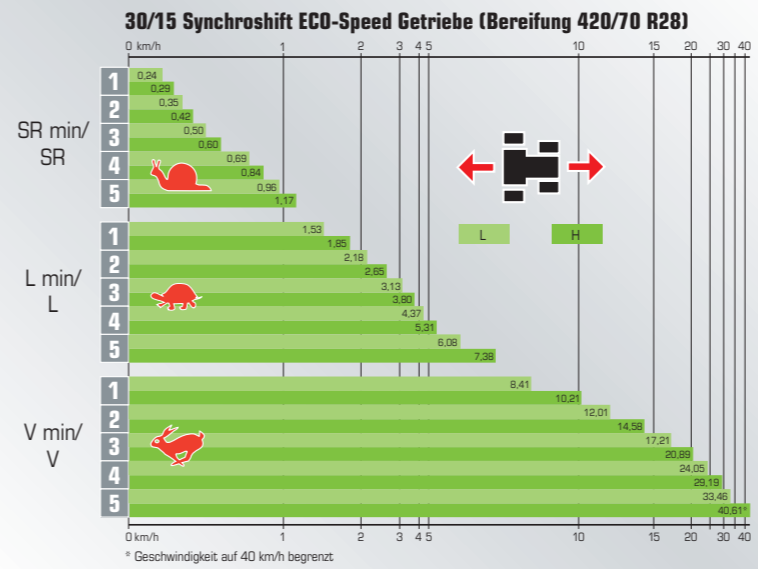
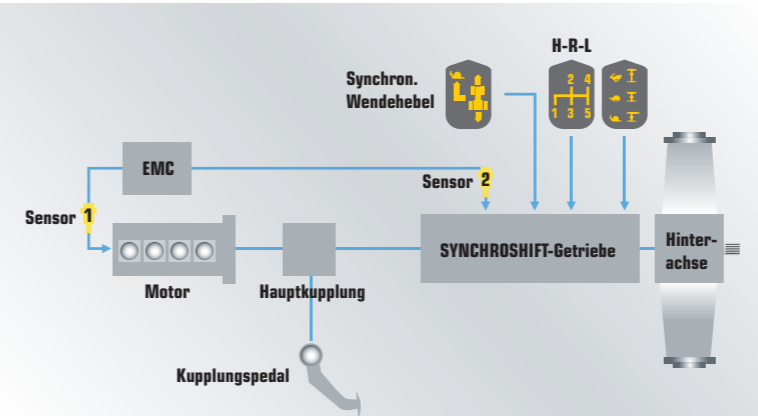
- 5-Gang-ECO-Speed Synchronwendegetriebe mit 30/15 Gängen, Kriechganggruppe
- 3-stufiges-ECO-Speed-Powershiftgetriebe mit 45/45 Gängen, Kriechganggruppe
- Kraftstoffsparender Betrieb durch ECO-Speed-Getriebe: 40 km/h bei reduzierter Drehzahl
- Beide Getriebe mit Powershuttle und Stop & Go-Funktion auf Wunsch
- Komfortkupplung serienmäßig bei Powershuttle und Stop & Go
- Praxisgerechte Zapfwellen-Ausstattung mit 540/540E und 1.000 1/min
- Ölbad-Scheibenbremsen an allen 4 Rädern
- Frontzapfwelle und Frontkraftheber auf Wunsch
- Großer Pendelweg der Vorderachse
- Elektro-hydraulische Allrad- und Differenzialsperrenschaltung
- 100% Sperrwert an Vorder- und Hinterachsdifferenzial



Die Lastschaltstufen werden bequem über Taster im Schaltknopf gewechselt.



Drei Gruppen stehen für bis zu 45 verschiedene Arbeitsgeschwindigkeiten zur Verfügung.



Mit vier Anbaukämen sind die Pflegearbeiten im Obstbau kein Problem.



40 km/h
bei reduzierter Drehzahl



Die aktivierte Zapfwellengeschwindigkeit wird im Display angezeigt.

Wirtschaftlich arbeiten

Für die Agropius V/S/F stehen vier Getriebe zur Auswahl: In den Grundausführungen mit Synchron-Wendeschalung steht das leicht schaltbare 30/15 ECO-Speed- oder auch das komfortable 45/45 Powershift ECO-Speed-Getriebe mit 3-fach Lastschaltung zur Verfügung. In den GS-Ausführungen mit Shuttle-Wendeschalung für den schnellen Wechsel von Vorwärts- und Rückwärtsfahrt werden diese Getriebe mit der Stop & Go-Funktion geliefert, wahlweise als 30/15 ECO-Speed- oder 45/45 Powershift ECO-Speed-Ausführung. Über zwei nasse Lamellenkupplungen erfolgt der schnelle Fahrtrichtungswechsel mit dem

Powershuttle-Hebel unter dem Lenkrad ohne Betätigung der Kupplung. Dieses System ermöglicht serienmäßig auch die Komfortkupplung – auf Knopfdruck am Schalthebel – zur Schaltung aller Gänge ohne Pedalbenutzung. Alle Varianten verfügen serienmäßig über Kriechgang- und Minikriechganggeschwindigkeiten.

45 fein abgestufte Gänge

Für jeden Einsatz die passende Geschwindigkeit: Von 170 m/h im extremen Kriechgang für Spezialeinsätze bis hin zu wirtschaftlichen 40 km/h für den Straßentransport. Mit insgesamt 45 Vor- und Rückwärtsgängen ist der Schaltkomfort des Powershift-Getriebes kaum zu über-

treffen. Die drei Lastschaltstufen werden auf Knopfdruck einfach, exakt und schnell geschaltet. Der Produktivitätsgewinn ist enorm. Die Geschwindigkeiten sind sehr fein und anwenderfreundlich abgestuft. Allein im Hauptarbeitsbereich von 4 bis 12 km/h besitzt das Powershift-Getriebe 10 Gänge.

Komfortabel kuppeln

Bis zu 15 Gänge können bei den GS-Shuttle-Ausführungen dank der serienmäßigen Komfortkupplung geschaltet werden, ohne dass das Kupplungspedal betätigt werden muss. Komfortabler und effizienter geht es kaum.

Dank der EcoSpeed-Getriebe sparen die Agropius V/S/F Spezialtraktoren auch bei 40 km/h wertvollen Kraftstoff.

GENUG LEISTUNG FÜR VIER ANBAUGERÄTE.

VORTEILE

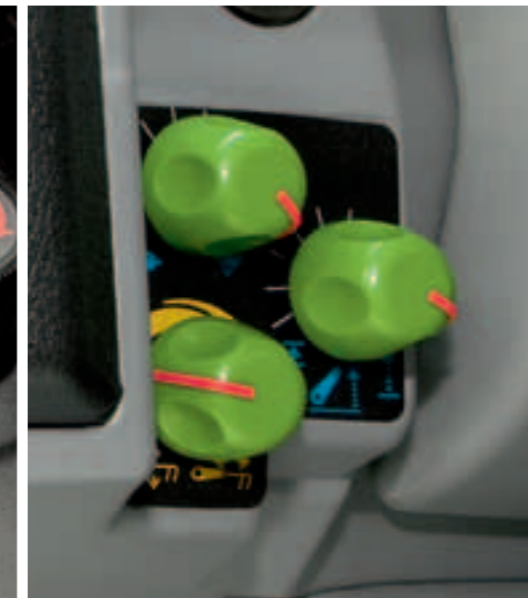
- ▶ Leistungsstarkes Hydrauliksystem mit bis zu 58 l Förderleistung mit EHR auf Wunsch
- ▶ Auf Wunsch bis zu fünf Steuergeräte für noch mehr Einsatzmöglichkeiten
- ▶ Komfortable Bedienung über Multifunktionskonsole
- ▶ Drei vollwertige Anbauräume: Front, Zwischenachs und Heck
- ▶ Hubkraft 3,0 t hinten und 1,5 t vorne



Die serienmäßige MHR sorgt für höchsten Bedienungskomfort.



Elektro-hydraulische Seitenstabilisierung und Durchflussmengeneinstellung für Zusatzgeräte.



Die Einstellung der EHR erfolgt schnell und einfach über Drehregler.



Joystick-Bedienung der Zusatzsteuer-ventile auf Wunsch.

Hydraulikleistung satt

Mit einer Fördermenge von bis zu 58 l/min allein für die Arbeitshydraulik und die Zusatzsteuergeräte ist die Hydraulikanlage des Agropus V/S/F allen Einsätzen gewachsen. Mit den maximal fünf doppelwirkenden Zusatzsteuergeräten lassen sich alle Anbau-

geräte problemlos bedienen. Selbstverständlich sind Mengenregulierung und druckloser Rücklauf serienmäßig. Das sichert den optimalen Einsatz von Anbaugeräten im Zwischenachs- oder Frontanbau und steigert die Produktivität.

Elektrischer Joystick

Das vierte und fünfte doppelwirkende Steuergerät wird komfortabel mit dem neu entwickelten, in der Multifunktionskonsole integrierten, elektromagnetischen Joystick bedient. Somit lassen sich mehrere Funktionen von z. B. Stockräumgeräten und Laubschneidern perfekt steuern.

Leichter kann die effektive Steuerung der angeschlossenen hydraulischen Geräte nicht von der Hand gehen.

Heben und senken ganz nach Bedarf

Die Elektronische Hubwerksregelung (EHR) ist auf Wunsch bei allen Agropus V/S/F Traktoren erhältlich. Das

besondere Plus der EHR: Das Arbeitsgerät wird mit höchstem Bedienungskomfort in allen Lagen sehr genau geführt. Alle Bedienelemente sind griffgünstig auf der rechten Seite der Komfortkabine positioniert. Schaltknöpfe am hinteren rechten Kotflügel erlauben den bequemen An- und Abbau der Geräte.

Intuitiv bedient

Direkt neben dem Infocenter sind die Bedienelemente für die elektro-hydraulische Allradschaltung und die elektro-hydraulische Sperrschaltung angeordnet, die einen 100-prozentigen Sperrwert in beiden Achsen sicherstellt.

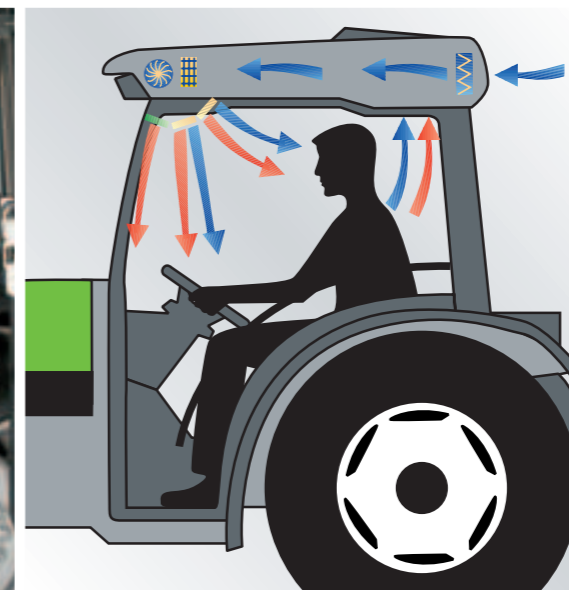
FREIE SICHT NACH ALLEN SEITEN.

VORTEILE

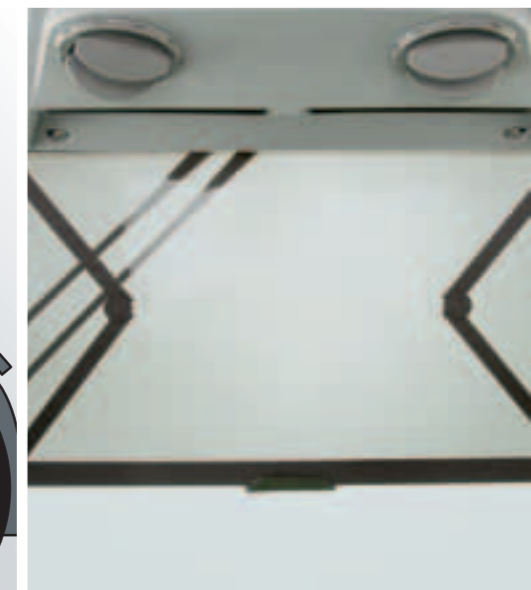
- Geräumige 4-Pfosten-Komfortkabine mit hervorragender Schallisolierung und bequemem Einstieg durch weit öffnende große Vollglastüren
- Exzellente Sicht auf alle Anbauräume: Front, Zwischenachs und Heck
- Ergonomische Anordnung aller Bedienelemente
- Lenkrad in der Höhe verstellbar
- Heckscheibe weit zu öffnen
- Schutz der Fahrgesundheit durch serienmäßigen Aktivkohlefilter
- Klimaanlage auf Wunsch
- Minimale Höhe je nach Bereifung nur 2,20 m oder 2,25 m



Luft- oder mechanisch gefederter Komfortsitz.



Heizung, Lüftung und Klimaanlage (auf Wunsch) sind im Kabinendach untergebracht.



Die Sonnenblende lässt sich in jeder Position arretieren.



Die leistungsfähige Heizungs- und Lüftungsanlage sorgt schnell für ein angenehmes Kabinenklima.



Und auch an den Getränkehalter wurde gedacht.

Komfort und Raum

Die großzügige Komfortkabine des Agropus V/S/F bietet reichlich Platz für lange Arbeitstage und einen bequemen Einstieg dank der innovativen Kabinenkonstruktion ohne B-Holm und weit öffnenden Vollglastüren. Die schmalen Kabinenpfosten und großen Glasflächen ermöglichen eine op-

timale Sicht auf alle Anbauräume – die Grundlage für angenehmes, stressfreies Arbeiten und perfekte Einsatzergebnisse. Hohe Bewegungsfreiheit und eine praxisgerechte Ergonomie sind Konstruktionsmerkmale dieser modernen Kabine. Ebenfalls ist sie sehr gut gegen Motor- und Arbeitsgeräusche isoliert. Die Silentblock-

lagerung hält störende Schwingungen effektiv fern. Diese Technik findet auch Anwendung in der Plattformausführung.

Alles im Griff und im Blick

Im Agropus V/S/F hat der Fahrer alles in Griffweite. Alle wichtigen Bedienelemente sind leicht zu erreichen. Ergonomisch

günstig liegt auch die Schaltung der optionalen elektronischen Hubwerksregelung (EHR) sowie der maximal fünf Zusatzsteuergeräte. Das übersichtliche Info-Display informiert den Fahrer schnell und exakt über alle wichtigen Betriebszustände.

Perfektes Klima bei jedem Wetter

Das wirkungsvolle, mehrstufige Gebläse mit Frischluftfilter und die leistungsfähige Heizung sorgen für ein angenehmes Arbeitsklima bei jedem Wetter. Ein zusätzlicher Schadstofffilter kann leicht beim Ausbringen von Sprühmitteln eingesetzt werden. Auf Wunsch kann die Kabine auch

mit einer leistungsfähigen Klimaanlage ausgestattet werden. Die Heckscheibe ist selbstverständlich weit ausstellbar.

WENN ES ETWAS MEHR SEIN DARF.



1



2



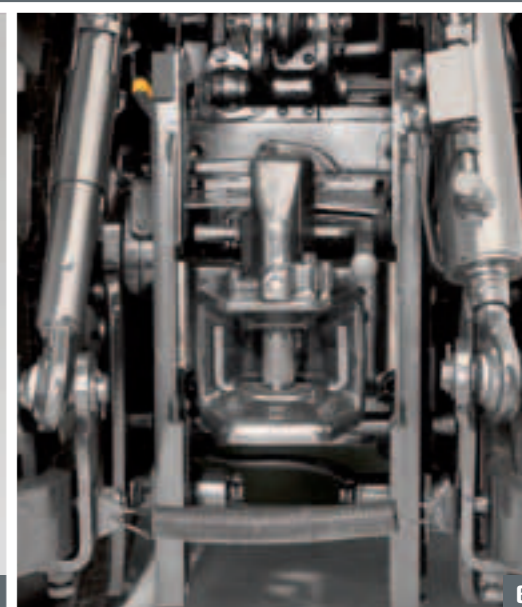
3



4



5



6



7



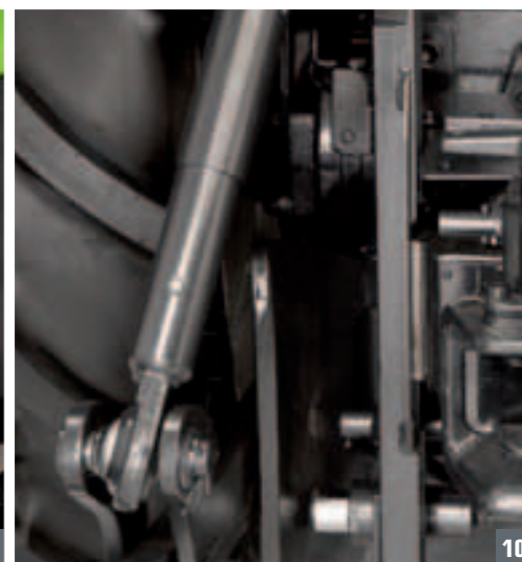
8



9



9



10



11



12

Auch wenn die Serienausstattung des Agroplus V/S/F bereits sehr umfangreich ist, kann sie, je nach Einsatzschwerpunkt, individuell weiter ergänzt werden. DEUTZ-FAHR bietet für alle Bereiche und Baugruppen perfekt abgestimmte und angepasste Zusatz- und Sonderausstattungen. Fragen Sie Ihren DEUTZ-FAHR Händler. Er berät Sie gern.

1 Plattformausführung: Der Agroplus V/S/F macht auch ohne Kabine eine gute Figur, denn mit dem abklappbaren Schutz-

rahmen ist ebenfalls höchste Sicherheit gewährleistet.

2 Aktivkohlefilter: Zum Schutz der Gesundheit des Fahrers beim Ausbringen von Dünger und Pestiziden filtert ein serienmäßiger Aktivkohlefilter die Frischluftzufuhr von Schadstoffen.

3 Fronthydraulik und Frontzapfwelle: Erst durch den Anbau von Frontgeräten wird der Agroplus V/S/F zu einem vielseitigen Arbeitsgerät. Der integrierte Front-

kraftheber mit einer Hubkraft von bis zu 1.500kg und einer Zapfwellengeschwindigkeit von 1.000 1/min ermöglicht eine Vielzahl zusätzlicher Arbeitseinsätze.

4 Anbauplatte vorne: Schnelle und einfache Montage für nahezu alle Anbaugeräte und das abgestimmte Zulieferprogramm von DEUTZ-FAHR.

5 Ballastträger und Frontgewichte: Optimale Gewichtsverteilung durch angepasste Ballastträger und Frontgewichte.

6 Automatische Anhängerkupplung serienmäßig: Bequemes und einfaches Ankuppeln erleichtert dem Fahrer die Arbeit.

7 Klimaanlage: Fast schon ein Muss. Selbstverständlich FCKW-frei und stufenlos regelbar. Für angenehmes Arbeiten nicht nur an heißen Tagen.

8 Komfortsitz: Der moderne, orthopädisch geformte Sitz mit Luftfederung erhöht spürbar den Komfort für den Fahrer.

9 Zusatzsteuergeräte: Es besteht die Wahl von folgenden Kombinationen: Drei mechanische Steuergeräte serienmäßig und auf Wunsch zusätzlich zwei weitere Steuergeräte lieferbar.

10 Unterlenkerstabilisierung: Optimale Führung der Anbaugeräte in Hanglagen oder im Hubstaplerbetrieb auf Wunsch.

11 Stop & Go Rangierhilfe: Millimetergenaues Rangieren ohne Betätigung der Kupplung. Bequem und einfach.

12 Powershuttle: Einfach unter Last die Fahrtrichtung wechseln. Ideal bei Frontladerarbeiten.

Reifenkombination (o. Abb.): DEUTZ-FAHR bietet eine große Auswahl von möglichen praxiserfahrenen Bereifungskombinationen. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

DA MÜSSEN SIE NICHT LANGE WARTEN.



Schnelle tägliche Wartung

Die tägliche Wartung ist schnell und problemlos mit wenigen Handgriffen durch die nach hinten öffnende Motorhaube durchführbar. Alle wichtigen Komponenten und Baugruppen sind für die Wartung werkzeuglos mit geringem Aufwand erreichbar.

Lange Wartungsintervalle

Lang – vorbildlich lang sogar – sind die regelmäßigen Wartungsintervalle am Motor: Nur alle 300 Stunden ist ein Motorölwechsel fällig. Das Getriebe- und Hydrauliköl muss lediglich alle 1.200 Betriebsstunden gewechselt werden.

1 Der Motor ist von allen Seiten hervorragend zu erreichen.

2 Kabeldurchführung (beidseitig)

3 Sämtliche Sicherungen sind gut zugänglich und geschützt in der Kabine auf der rechten Seite des Kabinenhimmels untergebracht.

4 Der Aktivkohlefilter für die Klima- und Belüftungsanlage ist am Heck der Kabine untergebracht und kann ohne Zuhilfenahme von Werkzeug leicht bei der Ausbringung von Sprühspritzmitteln eingesetzt werden.

5 Der Kraftstofftank mit einem Fassungsvermögen von 54l lässt sich ohne

die Haube zu öffnen problemlos befüllen. Durch einen Zusatztank kann der Kraftstoffvorrat bis auf 94l erweitert werden.

6 Der Ölmesstab zur Kontrolle des Motorölstands befindet sich gut zugänglich auf der rechten Seite des Motors und kann ohne den Abbau von Seitenteilen erreicht werden.

7 Reinigungssieb des Kühlers

8 Der Motorluftfilter befindet sich leicht zugänglich im Tankgehäuse integriert mit Zugang von der rechten Seite und kann werkzeuglos leicht ausgewechselt werden.

TECHNISCHE DATEN.

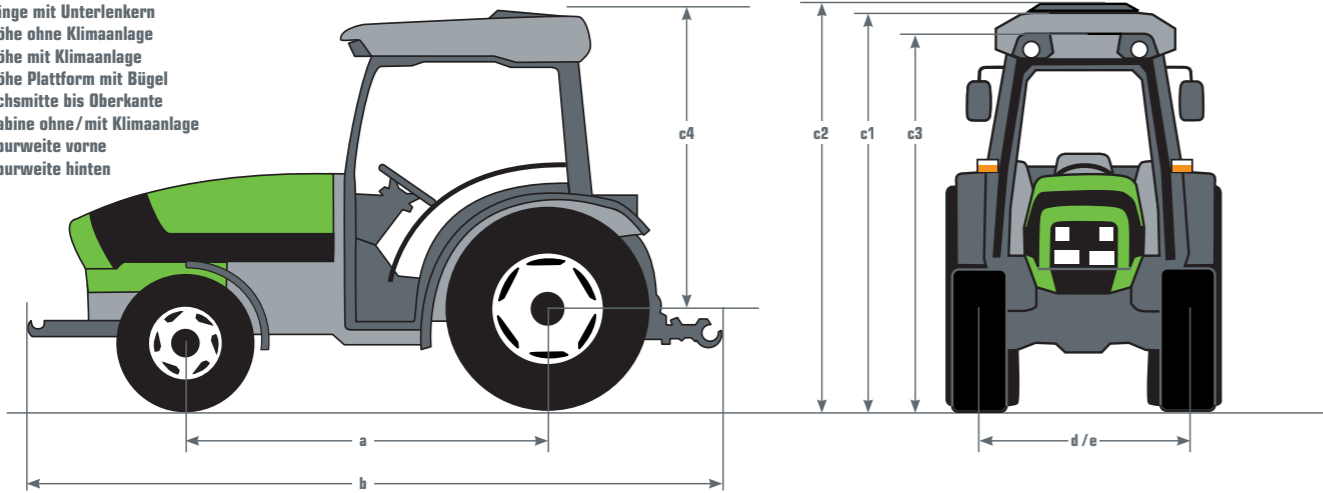
Typenbezeichnung	320			330			410			420			430								
	V	S	F	V	S	F	V	S	F	V	S	F	V	S	F						
Motor																					
Motor wassergekühlt (Abgasstufe III)	Typ			1000.3WTI; Turbo, LLK			1000.4WTI; Turbo, LLK														
Max. Leistung (2000/25/EC)	kW/PS			60/82			66/90			62.5/85			71/96			78/106					
Nenn Drehzahl	1/min			2.200																	
Zylinder/Hubraum	Anzahl/cm³			3/3.000			4/4.000														
Bohrung/Hub	mm			105/115.5																	
Max. Drehmoment	Nm			310			340			345			373			390					
Konstant-Drehmomentbereich	1/min			1.500 - 1.700																	
Konstant-Leistungsbereich	1/min			1.900 - 2.100																	
Tankinhalt ohne/mit Frontzapfwelle	l			55/31																	
Zusatztank unter Plattform a. W.	l			25			40			25			40			25			40		
Plattform Serie																					
Plattformausführung				auf Silentblöcken gelagert																	
Sicherheitsbügel				Ausführung klappbar																	
Kabine (a. W.)																					
Ausführung Komfortkabine				auf Silentblöcken gelagert																	
Klimaanlage				a. W.																	
Fahrwerk, Bremsen, Lenkung																					
Vorderachs Antrieb				Zentralantrieb																	
Differenzialsperre	vorne / hinten			elektro-hydraulische Klauensperre 100%																	
Betriebsbremse	vorne			Ölscheibenbremsen in V-Achse																	
Betriebsbremse	hinten			Ölscheibenbremsen in H-Achse																	
Feststellbremse				unabhängig von Betriebsbremse																	
Lenksystem																					
Lenksystem				hydrostatisch																	
Max. Einschlagwinkel	°			60			55			60			60			55					
Wenderadius	m			3,3			3,6			4,0			3,3			3,6			4,0		
Volumenstrom (sep. Pumpe)	l/min			26																	
Arbeitshydraulik																					
System				offen																	
Ölhaushalt				gemeinsam mit Getriebe																	
Volumenstrom Pumpe/Druck	l/min (bar)			54/190																	
Tandempumpe a. W.	l/min (bar)			58/190																	
entnehmbare Ölmenge	l			12																	
Kraftheber																					
Mechanische Oberlenkerregelung				Serie																	
Elektro-hydraulische Oberlenkerregelung				a. W.																	
Mech. Unterlenkerstabilisierung				a. W.																	
Hydr. Unterlenkerstabilisierung				a. W.																	
Kategorie 3-Punkt-Gestänge				Kat. II, Spreizmaß I und II																	
Hubkraft hinten	kg			3.000																	
Frontkraftheber Kat. II	kg			1.500 (a. W.)																	
Frontzapfwelle	1/min			1.000 (a. W.)																	

Typenbezeichnung	320			330			410			420			430		
	V	S	F	V	S	F	V	S	F	V	S	F	V	S	F
Hydraulische Steuergeräte															
Anzahl				3 Serie/max. 5 a. W.											
Funktion				doppeltwirkend											
Blockierung				Schwimmstellung oder Heben											
Betätigung (Serie 1-3)				Einzelhebel											
Betätigung (a. W. 4+5)				Einzelhebel											
Remotekupplungen				2 pro Steuergerät											
Getriebe 40 km/h															
Synchromplit ECO-Speed-Getriebe				Synchromplit mit 5 Gängen in 3 Gruppen kombiniert mit Minikriechganggetriebe											
Gangzahl	V/R			30V/15R mit mechanischer Wendeschaltung											
Powershift ECO-Speed-Getriebe (a. W.)				Synchromplit mit 5 Gängen in 3 Gruppen und 3 Lastschaltstufen kombiniert mit Minikriechganggetriebe											
Gangzahl	V/R			45V/45R mit Powershift-Funktion											
Kupplung				Trockenkupplung											
Getriebe 40 km/h (Ausführung GS)															
Synchromplit ECO-Speed-Getriebe mit Stop & Go- und Shuttle-Funktion				Synchromplit mit 5 Gängen in 3 Gruppen kombiniert mit Minikriechganggetriebe											
Gangzahl	V/R			30V/15R mit Shuttle-Wendeschaltung und Stop & Go-Funktion											
Powershift ECO-Speed-Getriebe (a. W.) mit Stop & Go- und Shuttle-Funktion				Synchromplit mit 5 Gängen in 3 Gruppen und 3 Lastschaltstufen, kombiniert mit Minikriechganggetriebe											
Gangzahl	V/R			45V/45R mit Powershift-/Powershuttle- und Stop & Go-Funktion											
Kupplung				Nasse VR-Lamellenkupplungen mit integrierter Stop & Go-Funktion											
Schaltgetriebe Synchromplit ECO-Speed Getriebe 30 V/15 R – Getriebe für V-Typen Geschwindigkeiten in km/h bei Motordrehzahl 2200 1/min; Bereifung 380/70 R 20															
	1 L	2 L	3 L	4 L	5 L	1 M	2 M	3 M	4 M	5 M	1 V	2 V	3 V	4 V	5 V
L	0,20	0,29	0,43	0,63	0,94	1,25	1,83	2,72	4,00	5,91	6,90	10,1	15,0	22,0	32,4
V	0,24	0,35	0,52	0,77	1,14	1,52	2,22	3,30	4,85	7,17	8,37	12,2	18,1	26,7	39,6
Schaltgetriebe Agrosplit ECO-Speed Getriebe 45 V/45 R – Getriebe für V-Typen Geschwindigkeiten in km/h bei Motordrehzahl 2200 1/min; Bereifung 380/70 R 20															
	1 L	2 L	3 L	4 L	5 L	1 M	2 M	3 M	4 M	5 M	1 V	2 V	3 V	4 V	5 V
Low	0,17	0,24	0,36	0,53	0,78	1,05	1,53	2,27	3,34	4,93	5,76	8,39	12,5	18,4	27,1
Mean	0,20	0,29	0,43	0,63	0,94	1,26	1,83	2,72	4,01	5,92	6,91	10,1	15,0	22,0	32,5
High	0,24	0,35	0,52	0,77	1,14	1,52	2,22	3,30	4,85	7,17	8,37	12,2	18,1	26,7	39,6
Schaltgetriebe Synchromplit ECO-Speed Getriebe 30 V/15 R – Getriebe für S- und F-Typen Geschwindigkeiten in km/h bei Motordrehzahl 2200 1/min; Bereifung 380/70 R 24															
	1 L	2 L	3 L	4 L	5 L	1 M	2 M	3 M	4 M	5 M	1 V	2 V	3 V	4 V	5 V
Low	0,22	0,32	0,47	0,69	1,02	1,37	2,00	2,98	4,38	6,51	7,56	11,0	16,4	24,1	35,6
High	0,26	0,38	0,57	0,84	1,24	1,67	2,43	3,61	5,32	7,86	9,17	13,4	19,9	29,3	43,4*
Schaltgetriebe Agrosplit ECO-Speed Getriebe 45 V/45 R – Getriebe für S- und F-Typen Geschwindigkeiten in km/h bei Motordrehzahl 2200 1/min; Bereifung 380/70 R 24															
	1 L	2 L	3 L	4 L	5 L	1 M	2 M	3 M	4 M	5 M	1 V	2 V	3 V	4 V	5 V
Low	0,18	0,26	0,39	0,58	0,85	1,15	1,67	2,48	3,66	5,40	6,31	9,19	13,7	20,1	29,6
Mean	0,22	0,32	0,47	0,69	1,03	1,38	2,00	2,98	4,39	6,48	7,57	11,0	16,4	24,1	35,6
High	0,26	0,38	0,57	0,84	1,24	1,67	2,43	3,61	5,32	7,86	9,17	13,4	19,9	29,3	43,4*
Rückwärtsfahrt: Geschwindigkeit 12% unter korrespondierender Vorwärtsgeschwindigkeit * = Geschwindigkeit elektronisch auf 40 km/h begrenzt; je nach Bereifungsgröße Abregelung auf Motordrehzahl bis n = 1.850 1/min (Sparmodus)															

TECHNISCHE DATEN.

Agroplus V

- a Radstand
- b Länge mit Unterlenkern
- c1 Höhe ohne Klimaanlage
- c2 Höhe mit Klimaanlage
- c3 Höhe Plattform mit Bügel
- c4 Achsmittle bis Oberkante Kabine ohne/mit Klimaanlage
- d Spurweite vorne
- e Spurweite hinten

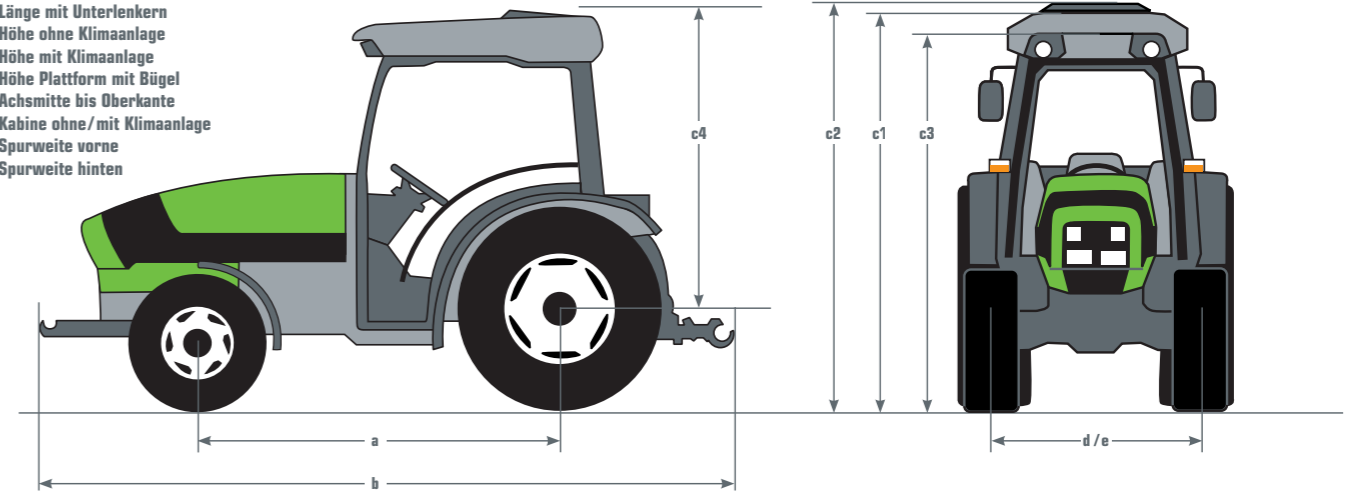


Typenbezeichnung (Allradtraktoren)		Agroplus V 320	Agroplus V 330	Agroplus V 410	Agroplus V 420	Agroplus V 430
Maße in mm (mit Hinterradbereifung)		320/70 R 24	380/70 R 20	360/70 R 24	380/70 R 28	340/85 R 28
a	Radstand	2.025		2.155/2.100		2.155
b	Länge mit Unterlenker v + h	4.247		4.377		
c1	Höhe ohne Klimaanlage			2.200		
c2	Höhe mit Klimaanlage			2.240		
c3	Höhe Plattform mit Bügel	2.232	2.292	2.362		
c4	Achsmittle bis Oberkante Kabine ohne/mit Klimaanlage			1.695/1.735		
d	Spurweite vorne			920 bis 1.040		
e	Spurweite hinten			856 bis 1.280		
	Bodenfreiheit unter Differenzial Vorderachse (240/70 R 16)			240		
Gewichte in kg		Plattform (P)/Kabine (K)				
Leergewicht						
	Vorderachse	P/K (kg)	1.030/1.080	1.040/1.090	1.100/1.150	1.120/1.180
	Hinterachse	P/K (kg)	1.310/1.410	1.330/1.440	1.380/1.480	1.400/1.500
	Leergewicht gesamt	P/K (kg)	2.340/2.490	2.400/2.560	2.480/2.630	2.520/2.680
Nutzlast						
	Vorderachse	P/K (kg)	770/720		700/650	
	Hinterachse	P/K (kg)	1.690/1.590		1.620/1.520	
	Gesamt	P/K (kg)	2.260/2.110		2.120/1.970	
Zul. Gesamtgewicht						
	Vorderachse (max. zul. Achslast)	P/K (kg)	1.800			
	Hinterachse (max. zul. Achslast)	P/K (kg)	3.000			
	Gesamt	P/K (kg)	4.600		4.600/4.000	
Flanschmaße						
	Vorderachse¹	mm	1.010 oder 1.124			
	Schrauben x Lochkreisdurchmesser	mm	6x215			
	Nabenausschnitt D/Schraubenlöcher D	mm	185/15			
	Hinterachse	mm	854			
	Schrauben x Lochkreisdurchmesser	mm	8 x 152,4			
	Nabenausschnitt D/Schraubenlöcher D	mm	110/20,5			

¹ Flanschmaß vorne bereifungsabhängig

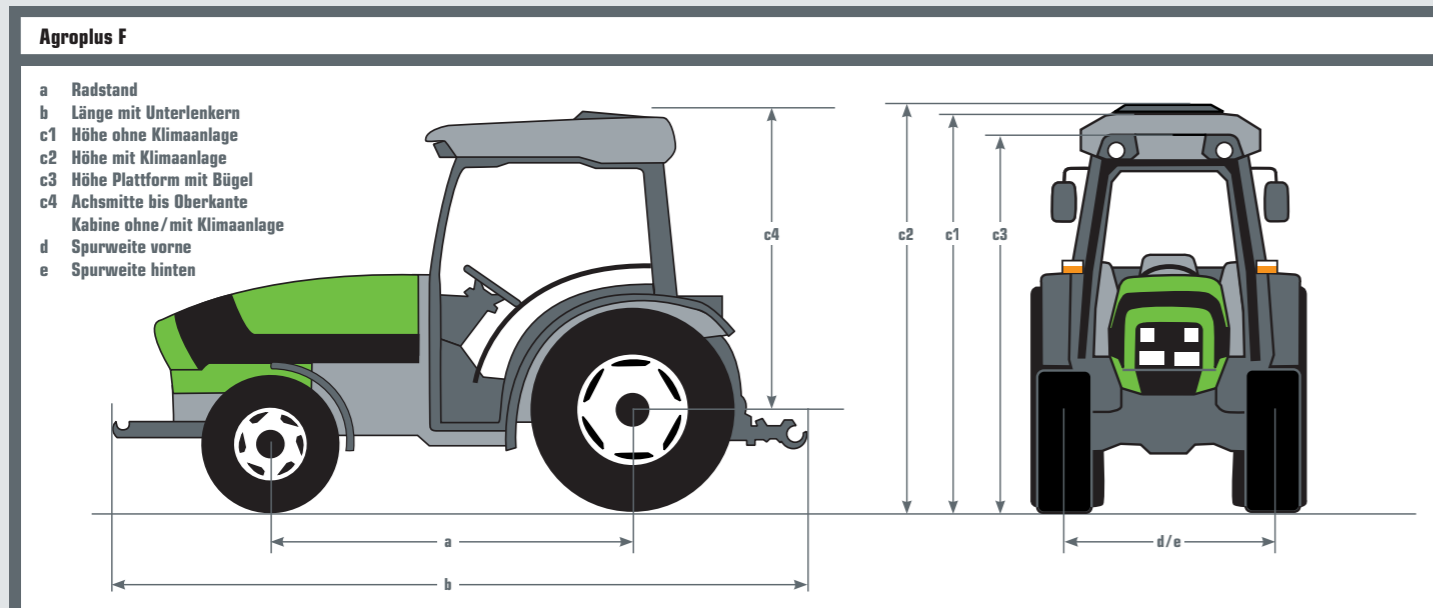
Agroplus S

- a Radstand
- b Länge mit Unterlenkern
- c1 Höhe ohne Klimaanlage
- c2 Höhe mit Klimaanlage
- c3 Höhe Plattform mit Bügel
- c4 Achsmittle bis Oberkante Kabine ohne/mit Klimaanlage
- d Spurweite vorne
- e Spurweite hinten



Typenbezeichnung (Allradtraktoren)		Agroplus S 320	Agroplus S 330	Agroplus S 410	Agroplus S 420	Agroplus S 430
Maße in mm (mit Hinterradbereifung)		320/70 R 24	380/70 R 20	360/70 R 24	380/70 R 28	340/85 R 28
a	Radstand	2.025		2.155/2.100		2.155
b	Länge mit Unterlenker v + h	4.247		4.377		
c1	Höhe ohne Klimaanlage	2.240		2.260		
c2	Höhe mit Klimaanlage	2.280		2.300		
c3	Höhe Plattform mit Bügel	2.232		2.362		
c4	Achsmittle bis Oberkante Kabine ohne/mit Klimaanlage			1.695/1.735		
d	Spurweite vorne			1.034 bis 1.284		
e	Spurweite hinten			926 bis 1.290		
	Bodenfreiheit unter Differenzial Vorderachse (240/70 R 16)	240		255		
Gewichte in kg		Plattform (P)/Kabine (K)				
Leergewicht						
	Vorderachse	P/K (kg)	1.030/1.080		1.100/1.150	
	Hinterachse	P/K (kg)	1.310/1.410		1.380/1.480	
	Leergewicht gesamt	P/K (kg)	2.340/2.490		2.480/2.630	
Nutzlast						
	Vorderachse	P/K (kg)	770/720		700/650	
	Hinterachse	P/K (kg)	1.690/1.590		1.620/1.520	
	Gesamt	P/K (kg)	2.260/2.110		2.120/1.970	
Zul. Gesamtgewicht						
	Vorderachse (max. zul. Achslast)	P/K (kg)	1.800			
	Hinterachse (max. zul. Achslast)	P/K (kg)	3.000			
	Gesamt	P/K (kg)	4.600		4.600/4.000	
Flanschmaße						
	Vorderachse	mm	1.124			
	Schrauben x Lochkreisdurchmesser	mm	6x215			
	Nabenausschnitt D/Schraubenlöcher D	mm	185/15			
	Hinterachse	mm	1.114			
	Schrauben x Lochkreisdurchmesser	mm	8 x 152,4			
	Nabenausschnitt D/Schraubenlöcher D	mm	110/20,5			

TECHNISCHE DATEN.



Typenbezeichnung (Allradtraktoren)		Agroplus F 320	Agroplus F 410	Agroplus F 420	Agroplus F 430
Maße in mm (mit Hinterradbereifung)		340/85 R 28	360/70 R 24	380/70 R 24	420/70 R 28
a	Radstand	1.990		2.120	
b	Länge mit Unterlenker v + h	4.445			
c1	Höhe ohne Klimaanlage	2.255	2.280	2.340	
c2	Höhe mit Klimaanlage	2.295	2.320	2.380	
c3	Höhe Plattform mit Bügel	2.255	2.400	2.460	
c4	Achsmittle bis Oberkante Kabine ohne/mit Klimaanlage	1.710/1.750			
d	Spurweite vorne	1.120 bis 1.320			
e	Spurweite hinten	1.050 bis 1.420			
	Bodenfreiheit unter Differenzial Vorderachse (240/70 R 16)	238			
Gewichte in kg Plattform (P)/Kabine (K)					
Leergewicht					
Vorderachse	P/K (kg)	1.130/1.220	1.200/1.250	1.240/1.290	
Hinterachse	P/K (kg)	1.370/1.500	1.450/1.620	1.480/1.650	
Leergewicht gesamt	P/K (kg)	2.500/2.720	2.650/2.870	2.720/2.940	
Nutzlast					
Vorderachse	P/K (kg)	870/780	800/750		
Hinterachse	P/K (kg)	1.730/1.600	1.650/1.480		
Gesamt	P/K (kg)	2.500/2.280	2.350/2.130		
Zul. Gesamtgewicht					
Vorderachse (max. zul. Achslast)	P/K (kg)	2.000			
Hinterachse (max. zul. Achslast)	P/K (kg)	3.100			
Gesamt	P/K (kg)	5.000			
Flanschmaße					
Vorderachse					
Schrauben x Lochkreisdurchmesser	mm	1.296			
Nabenausschnitt D/Schraubenlöcher D	mm	6x120			
Hinterachse					
Schrauben x Lochkreisdurchmesser	mm	1.221			
Nabenausschnitt D/Schraubenlöcher D	mm	8x152,4			
	mm	110/20,5			

Typenbezeichnung	320			330		410			420			430			
	V	S	F	V	S	V	S	F	V	S	F	V	S	F	
Frontzapfwelle (auf Wunsch)															
Kupplung	Lamellenkupplung im Ölbad														
Betätigung	elektro-hydraulisch														
Drehzahl	1/min			1.000 (rechtsdrehend)											
Zapfwellenprofil	1 3/8" 6 Keil														
Heckzapfwelle															
Kupplung	Lamellenkupplung im Ölbad														
Betätigung	elektro-hydraulisch														
Drehzahl	1/min			540/540E/1.000 ohne Wegzapfwelle											
Drehzahl (auf Wunsch)	1/min			540/540E mit Wegzapfwelle											
Zapfwellenprofil	1 3/8" 6 Keil														

Typenbezeichnung	V-Traktoren ¹		S-Traktoren		F-Traktoren	
	320/330/410/420/430		320/330/410/420/430		320/410/420/430	
Reifen, Räder, Außenbreiten						
Bereifungskombination						
4WD-Faktor		i = 1,4944		i = 1,5822		i = 1,4797
Vorderachse		Hinterachse				
240/70 R 16	380/70 R 20	1.290 (Serie 320/410/420)				
6.50-16	11.2 R 24 (280/85 R 24)	1.110 (auf Wunsch)*				
260/70 R 16	320/70 R 24	1.170 (auf Wunsch)*				
240/70 R 16	320/70 R 24	1.170 (auf Wunsch)*				
280/60-15.5 Twin 421	360/60-24 Twin 421	1.270 (auf Wunsch)*				
240/70 R 16	360/70 R 24			1.300 (auf Wunsch)*		
260/70 R 16	380/70 R 24			1.360 (Serie 410/420)*		
280/70 R 16	420/70 R 24			1.440 (auf Wunsch)*		
280/70 R 18	380/70 R 28			1.360 (auf Wunsch)*		
280/70 R 18	420/70 R 28			1.440 (auf Wunsch)*		
7.50 R 16	12.4 R 28			1.220 (auf Wunsch)*		
6.50-16	12.4 R 24 (320/85 R 24)			1.220 (auf Wunsch)*		
280/70 R 16	360/70 R 24			1.510 (Serie 320)*		
240/70 R 16	380/70 R 20			1.520 (auf Wunsch)*		
280/70 R 16	380/70 R 24			1.520 (Serie 410/420)*		
280/70 R 18	420/70 R 24			1.630 (auf Wunsch)*		
280/70 R 20	16.9 R 24 (420/85 R 24)			1.720 (auf Wunsch)*		
300/70 R 20	420/70 R28			1.630 (auf Wunsch)*		
9.5 R 20	14.9 R 28 (380/85 R 28)			1.560 (auf Wunsch)*		
280/70 R 20	380/70 R 28			1.550 (auf Wunsch)*		
Zulässige Spurweiten im Regelfall						
Vorderachse		920 bis 1.040 mm		1.034 bis 1.284 mm		1.120 bis 1.320 mm
Hinterachse		856 bis 1.280 mm		926 bis 1.290 mm		1.050 bis 1.420 mm

¹ Fronttriebachsen: je nach Bereifung Vorderachse schmal oder breit

² Außenbreite: Abweichungen je nach Reifenfabrikat möglich

* Hinterachsräder: teilweise mit Spuraadapter 25 mm montiert

Lieferbare Standard-Reifenkombinationen sind den aktuellen gültigen Preislisten zu entnehmen. Lieferung ab Werk möglich bzw. nach aktuell gültiger Preisliste.

MIT SICHERHEIT ORIGINAL DEUTZ-FAHR.



Original-Service ist vernünftig.

Reparieren können viele Vieles. Aber nur der DEUTZ-FAHR-Fachhändler kennt Ihren Traktor in- und auswendig. Nur der Fachhändler verfügt über regelmäßig geschulte Meister und Mechaniker. Nur Fachhändler haben das Spezialwerkzeug und die Wartungsdiagnosegeräte, die für kompetente Diagnosen und Inspektionen erforderlich sind. Mit Sicherheit.

Original-Ersatzteile sind vernünftig.

Sie vertrauen auch bei Traktoren auf das Original. Daher sollten Sie auch nur Original-Ersatzteile für Ihren Traktor verwenden. Denn nur sie entsprechen den hohen Qualitätsansprüchen von DEUTZ-FAHR und gewährleisten Funktion, Einsatzbereitschaft und Werterhalt Ihres Traktors. Garantiert.

DEUTZ-FAHR Schmierstoffe

Wir empfehlen die neuen Original DEUTZ-FAHR Schmierstoffe. Die hervorragende Qualität der exklusiv für DEUTZ-FAHR hergestellten Produktpalette sorgt dafür, dass Ihr Traktor immer genau das bekommt, was er braucht.



Ihr DEUTZ-FAHR-Händler berät Sie gerne:

Dieses Druckerzeugnis ist für den internationalen Gebrauch bestimmt. Die hierin enthaltenen Abbildungen können sowohl Sonderausstattung als auch nicht vollständige Serienausstattung zeigen. Die Verfügbarkeit einiger abgebildeter Modelle, Serien- und Sonderausstattungen können von Land zu Land variieren. Ob die in diesem Prospekt abgebildeten Ausrüstungen zum Serienlieferumfang oder zum Sonderzubehör gehören, bestimmt ausschließlich die Preisliste des Händlers. Ebenso können die abgebildeten Anbaugeräte und Sonderausstattungen nicht immer den jeweils gültigen gesetzlichen Vorschriften entsprechen. Diese Prüfung obliegt – nach Beratung durch den Händler – dem Kunden unter Berücksichtigung der Betriebsanleitung. Sämtliche Angaben und Abbildungen dieses Prospektes erfolgen ohne Gewähr; Irrtum vorbehalten. Sämtliche Angaben dieses Prospektes sind insoweit unverbindlich, als sich Änderungen aus technischen und kaufmännischen Gründen sowie den gesetzlichen Vorschriften ergeben können. Ansprüche irgendeiner Art können hieraus nicht abgeleitet werden. SAME DEUTZ-FAHR DEUTSCHLAND GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Design und technischer Ausführung sowie der Zusammenstellung der Serienausstattung vorzunehmen. Bestellnummer: 308.8564.5.4-2

 **SAME DEUTZ-FAHR**

**SAME DEUTZ-FAHR DEUTSCHLAND GmbH, D-89415 Lauingen, www.deutz-fahr.de
SAME DEUTZ-FAHR Schweiz AG, CH-9536 Schwarzenbach, www.samedeutz-fahr.ch
DEUTZ-FAHR Austria Gesellschaft m.b.H., A-2320 Schwechat, www.deutz-fahr.at**



VERNUNFT FÜHRT WEITER.